



CANADA

August 24/76
RETYPE IN D.C.P.R.
RETAPE AU CMRP.

MINISTER OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE

AND

MINISTER RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN

MINISTRE DE LA

SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL

ET

MINISTRE CHARGÉ DE LA SITUATION DE LA FEMME

OTTAWA, K1A 0K9

SEP 13 1976

Dr. Paul Yewchuk, M.P.,
House of Commons,
OTTAWA, Ontario.
K1A 0A6

Dear Dr. Yewchuk:

Thank you for your letter of July 26, 1976
concerning correspondence from Giant Yellowknife
Mines Limited.

The copy of a letter written by Mr. W.A. Moore,
Manager, Giant Yellowknife Mines Limited to Dr. R.D.P.
Eaton of my Department, dated July 7, 1976, was the
first intimation I had that the report on arsenic exposure
in workplace areas of Yellowknife gold mines and mills
had not been delivered to the company.

On September 24, 1975, 15 copies of the report were
sent from the headquarters office of the Medical Services
Branch to the Regional Director, Northwest Territories
Region, Medical Services. An accompanying memorandum
specified that the Regional Director arrange distribution
to a number of interested parties including Mr. Emery,
Manager, Giant Yellowknife Mines, Limited. The investigation
was undertaken cooperatively by my Department and the
Department of Indian Affairs and Northern Development, and
because the latter Department has the authority for mine
inspections in the Territories, my officials requested the
Regional Mining Engineer of Indian Affairs and Northern
Development to deliver the copy to the company. Thus, the
problem occurred at the local level.

... 2

986

031065

MEDICAL SERVICES
HEADQUARTERS

SEP 14 10 38 AM '76

QUARTIERS GENERAUX
SERVICES MEDICAUX

RELAYED TO CMR
RECEIVED IN DCM

Dr. Paul Yewchuk, M.P.

My officers have apologized to Giant Yellowknife officials both by telephone and by letter. I am personally embarrassed and distressed, especially since my officers have made it clear that they have had outstanding courtesy and cooperation from the personnel at Giant Yellowknife Mines at all times.

Thank you for your interest in this matter. I trust the foregoing explains the problem to your satisfaction.

Yours truly,

Original Signed By
MARC LALONDE

Marc Lalonde

cc: Dr. F.J. Covill, N.W.T.
Typed on : August 10, 1976.
File No. : 850-5-X751 (FHH)
Dr. F.H. Hicks/am



FROM: Departmental Correspondence and Parliamentary Returns Division
De: Division du courrier ministériel, des rapports et des documents
parlementaires.

To: Medical Services
A :

Aug. 24/76

Please note that the attached letter prepared in your Branch ☐ is returned (or) ☒ has been retyped in D.C.P.R. for the following reason(s):

Veuillez prendre note que la lettre ci-jointe, préparée dans votre division, ☐ vous est retournée (ou) ☐ a été reprise au C.M.R.P. pour la (les) raison(s) suivante(s):

See official guidelines, Page
Voir le guide officiel, Page

- ☒ Format - Disposition
- ☐ Address - Adresse
- ☐ Title - Titre
- ☐ Salutation - Appel
- ☐ Spelling - Orthographe
- ☐ Punctuation - Ponctuation
- ☐ Grammar - Grammaire
- ☐ Strikeover - Surcharge
- ☐ Closing - Salutation
- ☐ Signature - Signature
- ☐ Smudged - Tachée
- ☐ Stationery - Papeterie
- ☐ Enclosure missing - Pièces jointes manquantes
- ☐ Approval missing - Approbation manquante
- ☐ Content (see comments on letter) - Contenu (voir les commentaires sur la lettre)

Remarks - Remarques.

R.D. Barry for

Head, Departmental Correspondence
Chef, Section du courrier ministériel



CANADA

MINISTER OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE
AND
MINISTER RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN

MINISTRE DE LA
SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
ET
MINISTRE CHARGÉ DE LA SITUATION DE LA FEMME

OTTAWA, K1A 0K9

Dr. Paul Yewchuk, M.P.,
House of Commons,
OTTAWA, Ontario.
K1A 0A6

Dear Dr. Yewchuk:

*Thank you for your letter of July 26, 1976
concerning correspondence from Giant
Yellowknife Mines Limited.*

The copy of a letter written by Mr. W.A. Moore, Manager, Giant Yellowknife Mines Limited to Dr. R.D.P. Eaton of my Department, dated July 7, 1976, was the first intimation I had that the report on arsenic exposure in workplace areas of Yellowknife gold mines and mills had not been delivered to the company.

On September 24, 1975, 15 copies of the report were sent from the headquarters office of the Medical Services Branch to the Regional Director, Northwest Territories Region, Medical Services. An accompanying memorandum specified that the Regional Director arrange distribution to a number of interested parties including Mr. Emery, Manager, Giant Yellowknife Mines, Limited. The investigation was undertaken cooperatively by my Department and the Department of Indian Affairs and Northern Development, and because the latter Department has the authority for mine inspections in the Territories, my officials requested the Regional Mining Engineer of Indian and Northern Affairs to deliver the copy to the company. Thus, the ~~breakdown~~ occurred at the local level.

problem
*and Northern
Development ... 2*

Dr. Paul Yewchuk, M.P.

My officers have apologized to Giant Yellowknife officials both by telephone and by letter. I am personally embarrassed and distressed, especially since my officers have made it clear that they have had outstanding courtesy and cooperation from the personnel at Giant Yellowknife Mines at all times.

*Thankyou for your interest in this matter.
I trust the foregoing explains the problem to your satisfaction.*

Yours truly,

Marc Lalonde.



Health and Welfare
Canada

Santé et Bien-être social
Canada

7th Floor
is note of P.A. *P.A.*

For Signature by/Information of
A signer/pour renseigner

Deputy Minister

Prepared by
Préparé par

Dr. W.H. Frost

Check (Division Director)
Vérifié (Directeur)

Mr. Charles-E. Caron

APPROVED/NOTED
APPROUVÉ/NOTE

Deputy Minister – Sous-ministre

Minister – Ministre

REMARKS:
REMARQUES:

REÇU
SOUS MINISTRE FÉDÉRAL
DE LA SANTÉ
SEP 1 1976
DEPUTY MINISTER OF
NATIONAL HEALTH
RECEIVED

REÇU 505
SOUS MINISTRE FÉDÉRAL
DE LA SANTÉ
AUG 30 1976
DEPUTY MINISTER OF
NATIONAL HEALTH
RECEIVED

File No. – N° de dossier

Date
Aug. 19/76